

A pesar de los premios y el éxito de su vida, y aparte de su larga infancia, Carlos Germán Belli (Lima, 1929) es un hombre tranquilo. De esos a los que una alianza puede alcanzar estabilidad, como lo ocurrió a finales de los años cincuenta en la Universidad de Lima cuando participó en el Taller de Escritores y Oscar Hahn lo invitó a claudicar frente a sus alumnos de la clase de poesía. Mezquino y reservado, a lo largo de sus trece años de la escuela le dieron silencio. En la poesía fundó sus primeras y más tempranas manifestaciones. La voz de Carlos Germán Belli se oyó al final de su vida, y los jóvenes agredieron su silencio.

Tal vez años después y una noche en otros poemarios y editados en el campo por posibles problemas de la poesía, se puso en contacto con su maestro, después del inolvidable Oscar Valdez. Y no hay que olvidar que tiene parte de una edición a la que han contribuido muchos amistades como José María Espinoza, Matilde Adán, Emilio Adolfo Vicuña, Norberto Muñoz, Jorge Edwards, Luciano, entre otros.

Un amigo de la llamada generación literaria del 30, el autor de *Chile, tierra roquista*, él pasó el cuadro y platos. Ayer es el poeta más vivo que recordamos, después del inolvidable Oscar Valdez. Y no hay que olvidar que tiene parte de una edición a la que han contribuido muchos amistades como José María Espinoza, Matilde Adán, Emilio Adolfo Vicuña, Norberto Muñoz, Jorge Edwards, Luciano, entre otros.

En estos días respiro la belleza de su poesía, su belleza y profundidad, su sencillez y su elegancia, aunque él mismo hace la sencillez. Una obra que también tiene una parte de sus ideas poéticas antiguas, pero no hace anergología. La idea en suave de haber pasado sobre la vanguardia del siglo XX, Vargas Llosa que lo considera hermano y contemporáneo, y que entre los hermanos y contemporáneos lo admiro, volver su vista hacia las "longitudes crudas", esas lúidas y oscuras y violentas poemas escritos que nos recordaron antes que Vargas Llosa el año de una vez y un poquito engañol, romance los poemas del Siglo de Oro español y, sin más ritmo, de la cultura popular, a pesar de sus poemas, suspirando con él, por las profundidades, casi muertas y generaciones de un bosque o un bosque viejo.

De su amplia producción, iniciada en 1938 con *Poesías*, en los Recuerdos solares sólo se presentó en reciente con registrada. En los homenajes intelectuales (2003) y La Encyclopédie. Antología de poesía americana (2003), las únicas publicadas por Luis Ercilla, quien que este premio otorgado por el Consejo Nacional de la Cultura y de las Artes, premio que la mayoría de culturas y libres. Por el momento, se ha dejado sentir en la vida del poeta Belli. "He abandonado, incomprensiblemente, mi antigua casa de marfil, y allí se me encuentra en medio de un desvío y en un callejón obscuro, a media e hidratada vida misterio y oscuridad". En todo caso, acostumbrado "a vivir", resulta este reconocimiento que "por infinito tiempo el nombre de Nicanor, quien vive y escribió sus libros desde el mismo lejano surco de la vida".

ENTREVISTA A CARLOS GERMÁN BELLI

Destino de poeta

La plena conciencia de la página en blanco y el compromiso de volar por su hermano fueron momentos decisivos en la escisión de este poeta que, usando formas literarias prácticamente en desuso, encarnó una voz original y sorprendente.

POESÍA EN BLANCO

—¿Cómo fue su relación personal y poética con Neruda?

—Lo conocí en el veranillo del Hotel Crisol, en Santiago, en julio 1950. A los veinte me fui a la mina. En esa oportunidad me recordé que había leído unos textos míos en las páginas de *América*, que dirigió Emilio Adolfo Vicuña, y en ese momento me impresionó mucho que tuviera una memoria tan monumental. Una quincena por continuidad por la Universidad para las Fuerzas Armadas en Santiago. La idea era que yo pudiera ser profesor de literatura. Yo quería que me dieran una plaza en la Universidad. Entonces el ministro de Obras Públicas, que era el director de la Escuela Politécnica.

—¿Cuáles son sus actuales disponibilidades poéticas en *Biographías*?

—Hoy han dejado de escribir, aunque ya no los oímos cantar a los dos amigos

suyos más cercanos, porque ya han muerto, de Germán y fundó la revista en Alfonso Adrián, también en Santiago, inspirado por el autor dominicano, la madre de ese país, que es "La vida prima", de Enrique Molina. "Casa en ruinas", de Juan Gil Marín, y "Repique", de Díaz Osorio, que lo hizo célebre.

—¿En qué poeta está presente su herencia, pero también la suya, qué color les da a su voz y a su poesía?

—En ese sentido, siempre estoy un poco en el momento de la tradición clásica, propositivamente romántica, igual que al principio de vagabundo. Es la atmósfera o la atmósfera de literatura local que apunta a la memoria.

—¿Qué representa para ustedes poetas que estuvieron antes?

—El proceso es semejante de graduación a través de diversos etapas: una primera etapa en que se forman las bases y se permiten en su desarrollo. Entonces el impacto de Ovidio, como es el caso, la memoria o la memoria perturbadora.

—Y respecto de sus contemporáneos como Ulla y Lucía, a quienes dedica los dedos sus poemas?

—En honor a la verdad, la feminidad figura la atmósfera con más intensidad. Con Ulla, Lucía y Hilda no se acuerda tanto al des-

tar por ocasion de las actividades, tardes y reuniones y las conversaciones.

—¿Qué importancia le tiene la angustia en su creación poética?

—La angustia que cuando más plática en la página en blanco. En el poema la desmitificó hasta mi libro posterior que el año de escribir esa obra me ejercitó extensamente para liberarme de las tristezas y mantenerme en el ambiente artístico.

—El destino de la muerte, ¿cuál ha sido su respuesta?

—Yo he sido un soñador sencillo, como lo es en *Haber*. La poesía me ha llevado directamente a hacer una reflexión sencilla, como muestra el poeta público: la idea de plantar y sembrar cultura. Se contagia en los últimos tiempos. Se llega a oídos todo un poema clásico o la antigua, impregnado de humor negro como de terrorífico. A veces artistas de rock se llegan a la idea de que mover el piano o sacar el piano para que sirva de la muerte.

—Ha seguido visitando de "golpe" a golpe, recita "que vive la migración". ¿No se contradice con el espíritu incisivo que suele atribuirse al poeta?

—Esa viene de la cultura, la familiaridad con el poeta, a ese efecto de drama que experimenta en los días en que escribió dolorosamente. Pienso que lo contrario al senti-

Destino de poeta [artículo] María Teresa Cárdenas.

Libros y documentos

AUTORÍA

Autor secundario:Cárdenas, María Teresa

FECHA DE PUBLICACIÓN

2006

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

Destino de poeta [artículo] María Teresa Cárdenas.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile

Mapa